



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 0 4 6 2 9 4 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 310 462 941 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 03 22		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g USD5.48	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods		内容品の価格 Value		TEL 010-2479-2437		FAX 010-2479-2437	
						Total Value 548 Yen			
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名		社員確認用 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認		航空危険物の 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 03 / 22

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN310462941JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hajun Jang Hajun Jang Room 304, 45, Hamwol 17-gil, Jung-gu, Ulsan (Seongan-dong, Coast Guard Office Residence) 44422, KOREA TEL 010-2479-2437 FAX 010-2479-2437	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.48	USD 5.48
総合計 (Total)			1		USD 5.48

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 0 4 6 2 9 4 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 310 462 941 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 03 22		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Hajun Jang Hajun Jang Room 304, 45, Hamwol 17-gil, Jung-gu, Ulsan (Seongan-dong, Coast Guard Office Residence) Postal Code 44422							
Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						1				USD5.48	
										TEL 010-2479-2437	
										FAX 010-2479-2437	
										内容品種別 Contents type	
										☐ 贈物 Gift	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 548 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces							
				番目 / 個中 Total number of pieces							
				ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		Country KOREA	
正に受領いたしました。		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 1 0 4 6 2 9 4 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 310 462 941 JP

Hajun Jang Hajun Jang Room 304, 45, Hamwol 17-gil, Jung-gu, Ulsan (Seongan-dong, Coast Guard Office Residence) Postal Code 44422		Country KOREA	
TEL 010-2479-2437		FAX 010-2479-2437	
郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
TEL 010-2479-2437		FAX 010-2479-2437	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-2479-2437		FAX 010-2479-2437	
価格		USD5.48	
正味重量		1	
個数		1	
原産国		JAPAN	
HSコード		135-0064	
内容品詳細		Health food	
No commercial value for customs purpose only.			
日本円換算合計 (円)		548	
Date Stamp			
10年保存		受付局控	
QRコード			



* E N 3 1 0 4 6 2 9 4 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 03 / 22

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Korea
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN310272562JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

TEL +81-70-8028-0952

お届け先 (Addressee):
Minjeong Jang
Minjeong Jang
Room 1401, Doosan Weave the Zenith East
Building, Cheonggyecheon, 17, Dasan-ro 46-gil,
Jung-gu, Seoul
04570, KOREA

TEL 010-9511-6640

FAX 010-9511-6640

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 03 / 22
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN308497575JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Nam Hee-kyung Nam Hee-kyung Room 804, Building 104, Wolgok Doosan We've Apartment, 46, Opaesan-ro, Seongbuk-gu, Seoul 02750, KOREA TEL 010-2166-2538 FAX 010-2166-2538	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.95	USD 5.90
Health food			1	USD 2.48	USD 2.48
Health food			1	USD 2.48	USD 2.48
Health food			1	USD 2.48	USD 2.48
総合計 (Total)			5		USD 13.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 0 8 4 9 7 5 7 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 308 497 575 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 03 22		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD5.90	
Health food						1		USD2.48	
Health food						1		USD2.48	
Health food						1		USD2.48	
To (Addressee) Name & Address		Postal Code 02750		Country KOREA		TEL 010-2166-2538		FAX 010-2166-2538	
Nam Hee-kyung Nam Hee-kyung Room 804, Building 104, Wolgok Doosan We've Apartment, 46, Opaesan-ro, Seongbuk-gu, Seoul									
内容品の種類 Contents type		商品見本 Commercial sample		その他 Others		書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 1334 Yen	
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☐ その他 Others		☐ 書類 Documents			
☒ 販売品 Sale of goods									
☐ 返送品 Returned goods									
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	



* E N 3 0 8 4 9 7 5 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 308 497 575 JP

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	
郵便物 先		郵便物 後	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
Health food		Health food	
Health food		Health food	
Health food		Health food	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
1334		1334	
日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)	
1334		1334	
10年保存		10年保存	
受付局控		受付局控	
QRコード		QRコード	
* E N 3 0 8 4 9 7 5 7 5 J P *		* E N 3 0 8 4 9 7 5 7 5 J P *	

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 03 / 22
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN310674288JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Min Kyung-min Min Kyung-min Room 306, 23-3, Minseokchon-ro 11beon-gil, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Bora-dong) 17074, KOREA TEL 010-9131-0512 FAX 010-9131-0512	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.24	USD 31.44
総合計 (Total)			6		USD 31.44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 03 / 22
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

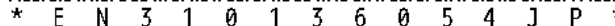
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN310136054JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hye-jeong Kim Hye-jeong Room 3405, Building 303, Halla 3rd, 172-20, Seouldaehak-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong) 15011, KOREA TEL 010-7271-5545 FAX 010-7271-5545	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.83	USD 6.83
総合計 (Total)			1		USD 6.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 310 136 054 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 03 22		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Hye-jeong Kim Hye-jeong Room 3405, Building 303, Halla 3rd, 172-20, Seouldaehak-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong)			
				Postal Code 15011			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7271-5545 FAX 010-7271-5545
Health food				1		USD6.83	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
20万円超 申告対象郵便物							この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Kim Hye-jeong Kim Hye-jeong Room 3405, Building 303, Halla 3rd, 172-20, Seoul daehak-ro, SHeung-si, gyeonggi-do (Jeongwang-dong)				
JAPAN							
TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN		Postal Code #15011			
135-0064	Country KOREA		TEL010-7271-5545 FAX 010-7271-5545				
内容品詳細	HSCコード	原産国	個数	正味重量	価格	郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Health food			1		USD6.83	郵便料金 (円) 送料金 (円)	
						商品見本	
						☐ 贈物 ☐ 商品見本	
						☒ 贈り品 ☐ その他	
						☐ 返送品 ☐ 書類	
				No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円)		変付日付印 Date Stamp
					783		


 * E N 3 1 0 1 3 6 0 5 4 J P *



 受付局控
 10年保存

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。